



AD-S253

SI	ELEKTRIČNA KUHALNA PLOŠČA	NAVODILA ZA UPORABO
HR	ELEKTRIČNA PLOČA ZA KUHANJE	PREVOD ORIGINALNIH UPUTA
BIH	ELEKTRIČNA PLOČA ZA KUHANJE	PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTVA
SRB/MNE	ELEKTRIČNA PLOČA ZA KUVANJE	PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTAVA
MK	ЕЛЕКТРИЧНА ПЛОЧА ЗА ГОТВЕЊЕ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИ УПАТСТВА
KS	PLLAKE ELEKTRIKE GATIMI	PËRKTHIM I UDHËZIMEVE ORIGJINALE
HU	ELEKTROMOS FŐZŐLAP	AZ EREDETI UTASÍTÁSOK FORDÍTÁSA
DE	ELEKTRISCHE KOCHPLATTE	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG
CZ	PŘENOSNÁ ELEKTRICKÁ VARNÁ DESKA	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU
SK	PRENOSNÁ ELEKTRICKÁ VARNÁ DOSKA	PREKLAD PÔVODNÉHO NÁVODU
GB	ELECTRIC COOKING PLATE	TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS



Uputstva za upotrebu

Ova uputstva za upotrebu važe za ovaj uređaj. Sadrže važne informacije o početku upotrebe i rukovanju proizvodom. Pre početka upotrebe uređaja pažljivo i u celosti pročitajte uputstva za upotrebu, naročito sigurnosna uputstva. Nepoštovanje ovih uputstava za upotrebu može prouzrokovati teške telesne povrede ili oštetiti uređaj. Uputstva za upotrebu su zasnovana na standardima i propisima, koji važe u Evropskoj uniji. U inostranstvu se poštuju zakoni i propisi svake države posebno. Uputstva za upotrebu sačuvajte za slučaj kasnijeg korišćenja. Ako uređaj dajete trećim licima, takođe im obavezno dajte i ova uputstva za upotrebu.

Objašnjenje simbola

U uputstvima za upotrebu ili na samom uređaju se koriste sledeći simboli i reči upozorenja:



UPOZORENJE!

Ovaj upozoravajući simbol/reč označava opasnost sa srednjim nivoom rizika, zbog kojeg može, ako ga ne izbegnemo, doći do materijalne štete, smrti ili težih telesnih oštećenja.



NAPOMENA!

Ovaj simbol daje korisne dodatne informacije o upotrebi uređaja.



UPOZORENJE!

Proizvođač ne odgovara za štetu, koja može nastati usled nepravilne upotrebe uređaja, nepravilnog održavanja i intervencija na uređaju, sa namenom zamene delova ili modifikacije. Intervencije na uređaju može izvoditi samo ovlašćeni serviser proizvođača uređaja.

Nepoštovanje uputstava i upozorenja, koja su navedena u ovom priručniku, može dovesti do električnog udara, požara i/ili čak do ozbiljnih oštećenja.

U slučaju korišćenja uređaja, gde njeni metalni delovi mogu doći u kontakt sa skrivenim električnim provodnicima ili sa vlastitim električnim kablom (ako je ugrađen), uređaj uvek držite za plastični, izolovani rukohvat.

NAMENSKA UPOTREBA

Uređaj je namenjen za kućnu upotrebu i sličnim sredinama, kao što su:

- trgovine, kancelarije i ostali poslovni prostori od strane kuhinjskog osoblja,
- farme,
- hoteli, moteli i ostali stambeni prostori od strane gostiju,
- sredine, koje nude noćenja sa doručkom.

Ovaj uređaj je namenjen za pripremu hrane na roštilju, pečenjem, prženjem ili kuvanjem namirnica u uobičajenim količinama, pogodnim za domaćinstvo.

Pre nego počnete koristiti vaš uređaj, važno je da pročitate i pratite uputstva, koja će biti od koristi za kasniju upotrebu. Posebno obratite pažnju na poglavlje koje se bavi "Vašom bezbednošću".

ZA VAŠU BEZBEDNOST

- Uređaje, sa uključenim kablom, ne smeju koristiti, niti se sa njima igrati ili držati u blizini decu mlađu od 8 godina ili lica sa umanjenim mentalnim sposobnostima, koji su bez nadzora. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora.
- Uređaj ne smeju koristiti deca starosti od 0 do 8 godina. Uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina, ako su pod stalnim nadzorom.
- Uređaj mogu koristiti i lica sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa premalo iskustva i znanja, ako ih pri upotrebi nadziru lica koja su zadužena za njihovu bezbednost ili su primila uputstva za bezbedno korišćenje i razumeju sa njima povezane opasnosti.
- Uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i lica sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa premalo iskustva i znanja, ako ih pri upotrebi nadziru lica koja su zadužena za njihovu bezbednost ili su primila uputstva za bezbedno korišćenje i razumeju sa njima povezane opasnosti.
- Uređaj i njegov priključni kabl ne smeju biti na dohvatu deci mlađoj od 8 godina.
- Uređaj nije namenjen za upotrebu sa spoljnim tajmerom ili zasebnim daljinskim upravljačem.
- Uređaj se može koristiti u samo za tu svrhu određeni konektor.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju izvoditi deca, osim ako su stariji od 8 godina i ako su pod nadzorom.
- Da bi ste se zaštitili od električnog udara uređaj, kabl ili utikač nemojte potapati u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- Uređaje ne smeju upotrebljavati deca ili osobe sa smanjenim mentalnim sposobnostima, koji su bez nadzora. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora.

- Deca moraju biti pod nadzorom, da se ne bi igrala sa uređajem.
- Pre čišćenja ili tokom nekorišćenja, uređaj isključite i izvucite utikač iz utičnice. Za isključenje, držite utikač i izvucite ga iz utičnice. Nikada ne vucite kabl. Nikada ne nosite uređaje za kabl.
- Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim električnim kablom, utikačem ili bilo kakvim oštećenjem.
- Ne dozvolite, da električni kabal visi preko ivice stola, pulta ili da ima kontakt sa vrućim površinama. Uređaje ne približavajte plinskim gorionicima, električnim grejačima ili rernama.
- Uređaje postavljajte na ravnu površinu. Ne postavljajte uređaje na daske ili neravne površine.
- Ne pokušavajte da popravite ili rastavite uređaje. Na uređaju nema delova koje bi ste mogli zameniti sami. Za popravku se obratite ovlašćenom serviseru.
- Uređaj čuvajte u zatvorenim prostorima na suvom mestu, van domašaja dece.
- Uređaje ne čistite grubim materijalima.
- Uređaje ne upotrebljavajte za druge namene osim onih opisanih u ovom priručniku.

UPOZORENJA

Uređaj nije namenjen za upotrebu sa spoljnim tajmerom ili zasebnim daljinskim upravljačem.

Ako je električni kabal oštećen, mora biti zamenjen od proizvođača, njegovog servisera ili kvalifikovanog lica, kako bi se izbegle opasnosti. Ovaj uređaj je namenjen radu sa standardnim utičnicama. Uređaj nije namenjen za industrijsku ili komercijalnu upotrebu.



POSEBNA UPOZORENJA

- Uverite se da je uređaj na bezbednom mestu pre upotrebe.
- Uvek isključite uređaj nakon upotrebe.
- U slučaju kvara, uvek izvucite utikač iz utičnice pre čišćenja i održavanja i nakon upotrebe.
- Upotreba produžnog kotura dovodi do gubitka snage, verovatno u kombinaciji sa naknadnim nagomilavanjem toplote u kablju. Zbog toga, kabl mora biti potpuno odmotan kada koristite kotur.
- Nakon upotrebe ostavite uređaj da odstoji oko 30 minuta da se ohladi.
- Ne naslanjajte uređaj na zid ili druge uređaje. Uređaj treba da ima najmanje 10 cm prostora oko sebe.

- Ne pokrivajte uređaj.
- Uređaj će postati veoma vruć tokom upotrebe. Ne dirajte nijedan deo uređaja odmah nakon upotrebe.
- Ako iz uređaja počne da izlazi tamni dim, odmah isključite uređaj iz električne utičnice. Sačekajte da dim nestane pre nego što odvojite posudu sa uređaja.
- Nakon raspakivanja proverite da li je uređaj neoštećen i bez tragova transportnih oštećenja; ako ste u nedoumici, nemojte koristiti uređaj i kontaktirajte svog prodavca.
- Pre nego što povežete uređaj, proverite da li njegova snaga odgovara izvoru napajanja. Panel se nalazi na dnu uređaja.
- Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim u kućne svrhe. Kada se upotreba završi, napajanje se mora isključiti.
- Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.
- Ako primetite da postoji pukotina na grejnoj ploči, morate odmah isključiti struju.
- Aparat je namenjen samo za zagrevanje i kuvanje hrane i sme se koristiti samo sa posuđem na njemu.
- Posuđe, bez obzira na njihovu veličinu, ne sme da viri dalje od ringle.
- Ne dodirujte površinu grejne ploče dok je uređaj u upotrebi i zagreva se. Temperatura pristupne površine može biti visoka dok uređaj radi.
- Uverite se da kabl ne dođe u kontakt sa vrelom površinom ploče za kuvanje.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada želite da zagrejete ulje.
- Uređaj mora biti potpuno ohlađen pre skladištenja.
- Ako je kabl oštećen i treba ga zameniti, mora ga zameniti servisni agent proizvođača ili slično kvalifikovani tehničar da bi se izbegla opasnost.



OPREZ: NIKADA NE URANJAJTE UREĐAJ ILI KABL ZA NAPAJANJE U VODU.

OPIS DELOVA

1. Utikač za napajanje
2. Grejna ploča
3. Regulator toplote
4. Indikator

PRE PRVE UPOTREBE

Pre prve upotrebe uređaja:

- Pročitajte sva uputstva i upozorenja.
- Uklonite sav materijal za pakovanje.
- Uključite uređaj u utičnicu.
- Pre prve upotrebe ploče za kuvanje, okrenite regulator na najviši nivo (pozicija 5) na 3 do 5 minuta da biste zaštitili premaz. Uradite to kada na ringli nema posuđa.
- Uključite uređaj. Kada se upali indikatorska lampica, uređaj se može koristiti.
- Okrenite regulator u željeni položaj da biste postigli željenu temperaturu.

TEMPERATURA KUVANJA

POSITION	FUNCTION
VAN	VAN
1	Niske temperature
5	Najviša temperatura

- Indikatorska lampica na prednjoj strani uređaja će se ugasiti kada ploča za kuvanje dostigne izabranu temperaturu, a proces uključivanja i isključivanja grejanja će se ponavljati da bi se održala temperatura.
- Kada nije u upotrebi, okrenite regulator u položaj OFF i izvucite utikač iz električne utičnice.

ODREĐENI ZAHTEVI ZA POSUĐE

Za što efikasniju upotrebu, posuđe mora imati čvrstu i ravnu površinu. Prečnik dna posude mora biti manji od prečnika ploče za kuvanje. Nemojte koristiti posuđe sa konveksnim, konkavnim ili neravnim dnom.

ODRŽAVANJE

Očistite uređaj nakon svake upotrebe.

Uređaj će biti vruć odmah nakon upotrebe. Ostavite uređaj da se ohladi pre čišćenja.

Nemojte čistiti uređaj ili delove uređaja metalnim četkama ili agresivnim sredstvima za čišćenje.

Pre čišćenja, isključite uređaj iz električne utičnice.

Očistite uređaj mekom krpom, nemojte koristiti abrazivne (zasićene) materijale.

NAPOMENA: Garancija ne pokriva zamenu proizvoda zbog oksidacije delova uređaja.

ČUVANJE

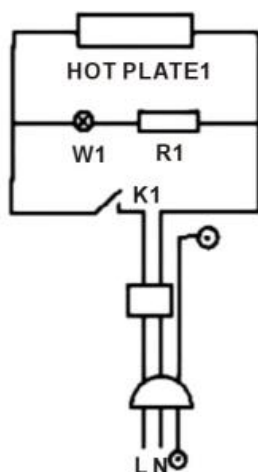
- Isključite uređaj iz električne utičnice.
- Svi delovi uređaja moraju biti čisti i suvi.
- Čuvajte uređaj na suvom i čistom mestu van domašaja dece.

TEHNIČKI PODACI

Model:	AD-S253
Napon:	220-240V ~ 50/60Hz
Snaga električnih ploča:	2500 W max
- velika ploča:	1500 W (Ø 185 mm)
- mala ploča:	1000 W (Ø 155 mm)
Podešavanje temperature:	1-5 nivoa
Materijal:	gvozdeni čelik, debljine 0,4 mm

Potrošnja energije kada je uređaj isključen: 0 V

Električni dijagram



- Lampica indikatora rada
- Dve ploče od nelepljivog materijala
- Gumeni kabl: 3 × 1 mm² × 1 m
- Utikač: VDE